

MEMORIAL
Journal Officiel
du Grand-Duché de
Luxembourg



MEMORIAL
Amtsblatt
des Großherzogtums
Luxemburg

RECUEIL DE LEGISLATION

A — N° 68

10 mai 2004

Sommaire

ORGANISME LUXEMBOURGEOIS DE NORMALISATION

Implémentation de nouvelles normes européennes du domaine non-électrique applicables au Grand-Duché de Luxembourg	page 1012
Implémentation de nouvelles normes européennes du domaine des télécommunications applicables au Grand-Duché de Luxembourg	1028
Implémentation de nouvelles normes européennes du domaine électrotechnique applicables au Grand-Duché de Luxembourg	1036

Implémentation de nouvelles normes européennes du domaine non-électrique applicables au Grand-Duché de Luxembourg.

Considérant la loi du 22 mars 2000 relative à la création d'un Registre national d'accréditation, d'un Conseil national d'accréditation, de certification, de normalisation et de promotion de la qualité et d'un organisme luxembourgeois de normalisation, modifiant la loi du 14 décembre 1967 portant institution d'un poste de commissaire du Gouvernement, portant création d'un Service de l'Energie de l'Etat, et concernant l'exploitation des centrales hydro-électriques d'Esch-sur-Sûre et de Rosport et notamment l'article 4;

Vu les articles 12, 13 et 14 du règlement grand-ducal du 17 juillet 2000 prévoyant une procédure d'information dans le domaine des normes et réglementations techniques et des règles relatives aux services de la société de l'information;

1. Sont considérées comme nouvelles normes nationales applicables au Grand-Duché de Luxembourg, les normes européennes figurant sur le Relevé SEE (avril 2004) ci-annexé qui comprend les normes européennes élaborées et adoptées par le Comité Européen de Normalisation (CEN).
2. Ce relevé est une mise à jour du catalogue des normes européennes qui complète et modifie les 27 volumes précédents publiés au Mémorial, à savoir A-N° 46/1994, 102/1994, 18/1995, 69/1995, 52/1996, 61/1997, 91/1997, 5/1998, 25/1998, 40/1998, 93/1998, 18/1999, 73/1999, 7/2000, 45/2000, 122/2000, 15/2001, 46/2001, 89/2001, 119/2001, 166/2001, 46/2002, 99/2002, 148/2002, 73/2003, 150/2003 et 16/2004.
3. La disponibilité de ces normes pour les milieux intéressés est assurée par l'Organisme Luxembourgeois de Normalisation auprès du Service de l'Energie de l'Etat et leur mise à disposition se fait sur demande.

Luxembourg, le 8 avril 2004.

Le Directeur du Service de l'Energie de l'Etat,

Jean-Paul Hoffmann

SERVICE DE L'ENERGIE DE L'ETAT

IMPLEMENTATION DE NOUVELLES NORMES EUROPEENNES DU DOMAINE NON-ELECTRIQUE - MISE A JOUR DU CATALOGUE DE L'ORGANISME LUXEMBOURGEOIS DE NORMALISATION

RELEVÉ DES NORMES EUROPEENNES APPLICABLES AU GRAND-DUCHÉ DE LUXEMBOURG EN VERTU DU RÈGLEMENT GRAND-DUCAL DU 17 JUILLET 2000 PRÉVOYANT UNE PROCÉDURE D'INFORMATION DANS LE DOMAINE DES NORMES ET RÉGLEMENTATIONS TECHNIQUES

(AVRIL 2004)

Indicatif et Objet de la Norme	Edition	Directive CE
EN 13755:2001/AC:2003 Méthodes d'essai pour pierres naturelles - Détermination de l'absorption d'eau à la pression atmosphérique Corrigendum AC	05/2003	
EN 12516-3:2002/AC:2003 Appareils de robinetterie - Résistance mécanique des enveloppes Partie 3: Méthode expérimentale Corrigendum AC	09/2003	
EN 144-3:2003/AC:2003 Appareils de protection respiratoire - Robinets de bouteille à gaz Partie 3: Raccords de sortie pour gaz de plongée Nitrox et oxygène Corrigendum AC	12/2003	
EN 12778:2002/AC:2003 Articles culinaires à usage domestique - Autocuiseurs à usage domestique Corrigendum AC	12/2003	
EN 14213:2003/AC:2003 Fuel domestique - Esters méthyliques d'acides gras (EMAG) - Exigences et méthodes d'essais Corrigendum AC	12/2003	
EN 14214:2003/AC:2003 Carburants pour automobiles - Esters méthyliques d'acide gras (EMAG) pour moteurs diesel - Exigences et méthodes d'essais Corrigendum AC	12/2003	
CEN/TS 14567:2004 Services postaux - Traitement automatique des envois postaux - Localisateur d'adresse postale	01/2004	
EN 3-7:2004 Extincteurs d'incendie portatifs Partie 7: Caractéristiques, performances et méthodes d'essai * La présente remplace les publications EN 3-1:1996, EN 3-2:1996, EN 3-4:1996 et EN 3-5:1996 *	01/2004	
EN 113:1996/A1:2004 Produits de prévention du bois - Méthode d'essai pour déterminer l'efficacité protectrice vis-à-vis des champignons basidiomycètes lignivores - Détermination du seuil d'efficacité Amendement No 1	01/2004	

Indicatif et Objet de la Norme	Edition	Directive CE
<p>EN 228:2004 Carburants pour automobiles - Essence sans plomb - Exigences et méthodes d'essai * La présente remplace la publication EN 228:1999 *</p>	01/2004	
<p>EN 384:2004 Bois de structure - Détermination des valeurs caractéristiques des propriétés mécaniques et de la masse volumique * La présente remplace la publication EN 384:1995 *</p>	01/2004	
<p>EN 573-4:2004 Aluminium et alliages d'aluminium - Composition chimique et forme des produits corroyés Partie 4: Forme des produits * La présente remplace la publication EN 573-4:1994 *</p>	01/2004	
<p>EN 589:2004 Carburant pour automobiles - GPL - Exigences et méthodes d'essai * La présente remplace la publication EN 589:2000 *</p>	01/2004	
<p>EN 590:2004 Carburants pour automobiles - Carburant pour moteur diesel (gazole) - Exigences et méthodes d'essai * La présente remplace la publication EN 590:1999 *</p>	01/2004	
<p>EN 740:1998/A1:2004 Systèmes d'anesthésie et leurs modules - Règles particulières Amendement No 1</p>	01/2004	
<p>EN 1010-4:2004 Sécurité des machines - Exigences de sécurité pour la conception et la construction de machines d'impressions et de transformation du papier Partie 4: Machines à relier les livres, machines de transformation et de finition du papier</p>	01/2004	MD
<p>EN 1074-6:2004 Robinetterie pour l'alimentation en eau - Prescriptions d'aptitude à l'emploi et vérifications s'y rapportant Partie 6: Poteaux et bouches</p>	01/2004	
<p>EN 13141-1:2004 Ventilation des bâtiments - Essais des performances des composants/produits pour la ventilation des logements Partie 1: Dispositifs de transfert d'air montés en extérieur et en intérieur</p>	01/2004	
<p>EN 13141-2:2004 Ventilation des bâtiments - Essais des performances des composants/produits pour la ventilation des logements Partie 2: Bouches d'aire d'évacuation et d'alimentation</p>	01/2004	
<p>EN 13141-3:2004 Ventilation des bâtiments - Essais des performances des composants/produits pour la ventilation des logements Partie 3: Hottes de cuisine pour utilisation domestique</p>	01/2004	

Indicatif et Objet de la Norme	Edition	Directive CE
<p>EN 13141-4:2004 Ventilation des bâtiments - Essais des performances des composants/produits pour la ventilation des logements Partie 4: Ventilateurs utilisés dans les systèmes de ventilation des logements</p>	01/2004	
<p>EN 13141-6:2004 Ventilation des bâtiments - Essais des performances des composants/produits pour la ventilation des logements Partie 6: Kits pour systèmes de ventilation simple flux pour logement individuel</p>	01/2004	
<p>EN 13142:2004 Ventilation des bâtiments - Composants/produits pour la ventilation des logements - Caractéristiques de performances exigées et optionnelles</p>	01/2004	
<p>EN 13286-07:2004 Graves traitées aux liants hydrauliques et graves non traitées Partie 7: Essai triaxial sous charge cyclique pour mélanges sans liant hydraulique</p>	01/2004	
<p>EN 13286-47:2004 Mélanges non traités et mélanges à la base de liant hydraulique Partie 47: Méthodes d'essai pour la détermination de l'indice portant californien (CBR), de l'indice portance immédiate (IPI) et du gonflement</p>	01/2004	
<p>EN 13465:2004 Ventilation des bâtiments - Méthodes de calcul pour la détermination des débits d'air dans les logements</p>	01/2004	
<p>EN 13880-06:2004 Produits de scellement de joints appliqués à chaud Partie 6: Méthodes d'essai pour la préparation des échantillons destinés à l'essai</p>	01/2004	
<p>EN 14016-1:2004 Liants pour chapes à base de magnésie - Magnésie caustique et chlorure de magnésium Partie 1: Définitions, exigences</p>	01/2004	CPD
<p>EN 14016-2:2004 Liants pour chapes à base de magnésie - Magnésie caustique et chlorure de magnésium Partie 2: Méthodes d'essai</p>	01/2004	
<p>EN 14134:2004 Ventilation des bâtiments - Essai de performances et contrôles d'installation des systèmes de ventilation résidentiels</p>	01/2004	
<p>EN 14200:2004 Applications ferroviaires - Eléments de suspension - Ressorts paraboliques, en acier</p>	01/2004	

Indicatif et Objet de la Norme	Edition	Directive CE
EN 14239:2004 Ventilation des bâtiments - Réseau de conduits - Mesurage de l'aire superficielle des conduits	01/2004	
EN 14240:2004 Ventilation de bâtiments - Plafonds refroidis - Essais et évaluation	01/2004	
EN 14340:2004 Cuirs - Essais physiques et mécaniques - Détermination de l'imperméabilité des cuirs pour vêtements	01/2004	
EN 14387:2004 Appareils de protection respiratoire - Filtres antigaz et filtres combinés - Exigences, essais, marquage * La présente remplace les publications EN 141:2000, EN 371:1992 et EN 372:1992 *	01/2004	PPE 3
EN 14396:2004 Echelles fixes pour les regards de visite	01/2004	CPD
EN ISO 7380:2004 Vis à tête cylindrique bombée plate à six pans creux * La présente remplace la publication EN ISO 7380:1997 *	01/2004	
EN ISO 23429:2004 Calibrage des six pans creux	01/2004	
CEN/TR 81-10:2004 Règles de sécurité pour la construction et l'installation des élévateurs - Eléments de base Partie 10: Système de la série des normes EN 81	02/2004	
CEN/TR 13548:2004 General rules for the design and installation of ceramic tiling	02/2004	
CEN/TR 14734:2004 Durabilité du bois et des matériaux dérivés du bois - Détermination de l'imprégnabilité d'essences de bois par des produits de préservation - Méthode de laboratoire	02/2004	
CEN/TR 14740:2004 Produits chimiques utilisés pour le traitement de l'eau destinée à la consommation humaine - Production d'ozone - Guide pour l'utilisation et les exigences minimales de fonctionnement	02/2004	
CEN/TR 14839:2004 Produits de préservation du bois - Détermination de l'efficacité préventive viv-à-vis des champignons lignivores basidiomycètes	02/2004	
CEN/TS 820-5:2004 Céramiques techniques avancées - Méthodes d'essai des céramiques monolithiques - Propriétés thermomécaniques Partie 5: Détermination des modules élastiques à températures élevées	02/2004	
CEN/TS 1071-09:2004 Céramiques techniques avancées - Méthodes d'essai pour revêtements céramiques Partie 9: Détermination de la contrainte à la rupture	02/2004	

Indicatif et Objet de la Norme	Edition	Directive CE
<p>EN 413-1:2004 Ciment de maçonnerie CPD Partie 1: Composition, spécifications et critères de conformité * La présente remplace la publication ENV 413-1:1994 *</p>	02/2004	
<p>EN 593:2004 Robinetterie industrielle - Robinets métalliques à papillon * La présente remplace la publication EN 593:1998 *</p>	02/2004	PED
<p>EN 836:1997/A3:2004 Matériel de jardinage - Tondeuses à gazon à moteur - Sécurité Amendement No 3</p>	02/2004	
<p>EN 12369-2:2004 Panneaux à base de bois - Valeurs caractéristiques pour la conception structurelle Partie 2: Contreplaqué</p>	02/2004	
<p>EN 12385-06:2004 Câbles en acier - Sécurité Partie 6: Câbles d'extraction à torons pour puits de mines</p>	02/2004	
<p>EN 12561-7:2004 Applications ferroviaires - Wagons-citernes Partie 7: Plates-formes et échelles</p>	02/2004	
<p>EN 12561-8:2004 Applications ferroviaires - Wagons-citernes Partie 8: Raccordements de réchauffage</p>	02/2004	
<p>EN 12629-7:2004 Machines pour la fabrication de produits de construction en béton et silico-calcaire - Sécurité Partie 7: Equipements fixes et mobiles pour la fabrication sur bancs de produits en béton précontraint</p>	02/2004	MD
<p>EN 12811-2:2004 Equipements temporaires de chantiers Partie 2: Information concernant les matériaux</p>	02/2004	
<p>EN 13123-2:2004 Portes, fenêtres et fermetures - Résistance à l'explosion - Exigences et classification Partie 2: Essai en plein air</p>	02/2004	
<p>EN 13124-2:2004 Portes, fenêtres et fermetures - Résistance à l'explosion - Méthode d'essai Partie 2: Essai en plein air</p>	02/2004	
<p>EN 13141-7:2004 Ventilation des bâtiments - Essais de performance des composants/ produits pour la ventilation des logements Partie 7: Centrales double flux (y compris la récupération de chaleur) pour les systèmes de ventilation mécanique utilisés en logements individuels</p>	02/2004	

Indicatif et Objet de la Norme	Edition	Directive CE
EN 13451-11:2004 Equipement de piscine Partie 11: Exigences de sécurité et méthodes d'essai complémentaires spécifiques aux fonds mobiles de piscine et cloisons mobiles	02/2004	
EN 13588:2004 Bitumes et liants bitumineux - Détermination de la cohésion des liants bitumineux par la méthode du mouton-pendule	02/2004	
EN 13614:2004 Bitumes et liants bitumineux - Détermination de l'adhésivité des émulsions de bitume par l'essai d'immersion dans l'eau - Méthode utilisant des agrégats	02/2004	
EN 13745:2004 Sols sportifs - Détermination de la réflexion spéculaire	02/2004	
EN 13748-1:2004 Carreaux de mosaïque de marbre Partie 1: Carreaux de mosaïque de marbre à usage intérieur	02/2004	CPD
EN 13872:2004 Méthode d'essai pour les mortiers de lissage et/ou d'égalisation - Détermination du retrait	02/2004	
EN 13990:2004 Planchers en bois - Lames massives pour planchers résineux	02/2004	
EN 14201:2004 Fermetures pour baies équipées de fenêtres, stores intérieurs et stores extérieurs - Résistance aux manoeuvres répétées (endurance mécanique) - Méthodes d'essais	02/2004	
EN 14203:2004 Fermetures pour baies équipées de fenêtres, stores intérieurs et extérieurs - Aptitude à l'emploi des treuils avec manivelle à tige oscillante - Exigences et méthodes d'essais	02/2004	
EN 14208:2004 Bouteilles à gaz transportables - Spécifications pour les fûts soudés de capacité inférieure ou égale à 1.000 litres destinés au transport des gaz - Conception et fabrication	02/2004	
EN 14325:2004 Vêtements de protection contre les produits chimiques - Méthodes d'essai et classification de performance des matériaux, coutures, jonctions et assemblages des vêtements de protection chimique	02/2004	PPE 3
EN 14385:2004 Emissions des sources fixes - Détermination de l'émission totale de As, Cd, Cr, Co, Cu, Mn, Ni, Pb, Tl et V	02/2004	94/67/CE
EN 14413-1:2004 Services relatifs à la plongée de loisirs - Exigences minimales liées à la formation des moniteurs de plongée subaquatique Partie 1: Niveau 1	02/2004	

Indicatif et Objet de la Norme	Edition	Directive CE
EN 14413-2:2004 Services relatifs à la plongée de loisirs - Exigences minimales liées à la formation des moniteurs de plongée subaquatique (Partie 2: Niveau 2)	02/2004	
EN 14467:2004 Services relatifs à la plongée de loisirs - Exigences relatives aux prestataires de service de plongée de loisirs en scaphandre autonome	02/2004	
EN 14617-02:2004 Pierre reconstituée - Méthodes d'essai Partie 2: Détermination de la résistance à la flexion (traction)	02/2004	
EN ISO 295:2004 Plastiques - Moulage par compression des éprouvettes en matières thermodurcissables * La présente remplace la publication EN ISO 295:1998 *	02/2004	
EN ISO 1183-1:2004 Plastiques - Méthodes de détermination de la masse volumique des plastiques non alvéolaires Partie 1: Méthode par immersion, méthode du pycnomètre en milieu liquide et méthode par titrage	02/2004	
EN ISO 2151:2004 Acoustique - Code d'essai acoustique pour les compresseurs et les pompes à vide - Méthode d'expertise (classe de précision 2)	02/2004	MD
EN ISO 3170:2004 Produits pétroliers liquides - Echantillonnage manuel * La présente remplace la publication EN ISO 3170:1998 *		
EN ISO 3715-1:2004 Navires et technologie maritime - Installations de propulsion des navires Partie 1: Termes et définitions relatifs à la géométrie de l'hélice	02/2004	
EN ISO 4126-1:2004 Dispositifs de sécurité pour protection contre les pressions excessives Partie 1: soupapes de sûreté	02/2004	PED
EN ISO 4126-4:2004 Dispositifs de sécurité pour protection contre les pressions excessives Partie 4: Soupapes de sûreté pilotées	02/2004	PED
EN ISO 4126-7:2004 Dispositifs de sûreté pour protection contre les pressions excessives Partie 7: Données communes	02/2004	
EN ISO 6385:2004 Principes ergonomiques de la conception des systèmes de travail * La présente remplace la publication ENV 26385:1990	02/2004	

Indicatif et Objet de la Norme	Edition	Directive CE
<p>EN ISO 6940:2004 Textiles - Comportement au feu - Détermination de la facilité d'allumage d'éprouvettes orientées verticalement * La présente remplace la publication EN ISO 6940:1995 *</p>	02/2004	
<p>EN ISO 7200:2004 Documentation technique de produits - Champs de données dans les cartouches d'inscription et têtes de documents</p>	02/2004	
<p>EN ISO 7840:2004 Petits navires - Tuyaux à carburant souples résistant au feu * La présente remplace la publication EN ISO 7840:1995 et son amendement *</p>	02/2004	94/25/CEE
<p>EN ISO 8611-1:2004 Palettes pour la manutention - Palettes plates Partie 1: Méthodes d'essai</p>	02/2004	
<p>EN ISO 8980-1:2004 Optique ophtalmique - Verres de lunettes finis non détourés Partie 1: Spécifications pour les verres progressifs * La présente remplace la publication EN ISO 8980-1:1997 *</p>	02/2004	
<p>EN ISO 8980-2:2004 Optique ophtalmique - Verres de lunettes finis non détourés Partie 2: Spécifications pour les verres progressifs * La présente remplace la publication EN ISO 8980-2:1997 *</p>	02/2004	
<p>EN ISO 9713:2003 Implants neurochirurgicaux - Clips intracrâniens pour anévrisme à autofermeture</p>	02/2004	MED
<p>EN ISO 9886:2004 Ergonomie - Evaluation de l'astreinte thermique par mesures physiologiques * La présente remplace la publication EN ISO 9886:2001 *</p>	02/2004	
<p>EN ISO 11446:2004 Véhicules routiers - Connecteurs pour liaisons électriques entre les véhicules tracteurs et véhicules tractés - Connecteurs à 13 contacts pour les véhicules à tension nominale de 12 V * La présente remplace la publication EN ISO 11446:2002 *</p>	02/2004	
<p>EN ISO 11681-1:2004 Matériel forestier - Exigences de sécurité et essais des scies à chaîne portatives Partie 1: Scies à chaîne pour travaux forestiers * La présente remplace la publication EN 608:1994 *</p>	02/2004	MD
<p>EN ISO 12193:2004 Corps gras d'origines animale et végétale - Détermination de la teneur en plomb par spectrométrie d'absorption atomique directe avec four en graphite * La présente remplace la publication EN ISO 12193:1999 *</p>	02/2004	

Indicatif et Objet de la Norme	Edition	Directive CE
EN ISO 14159:2004 Sécurité des machines - Prescriptions relatives à l'hygiène de la conception des machines	02/2004	MD
EN ISO 14673-1:2004 Lait et produits laitiers - Détermination des teneurs en nitrates et en nitrites Partie 1: Méthode par réduction au cadmium et spectrométrie * La présente remplace la publication EN ISO 14673-1:2001 *	02/2004	
EN ISO 14673-2:2004 Lait et produits laitiers - Détermination des teneurs en nitrates et en nitrites Partie 2: Méthode d'analyse par flux continu segmentés (Méthode de routine) * La présente remplace la publication EN ISO 14673-2:2001 *	02/2004	
EN ISO 14673-3:2004 Lait et produits laitiers - Détermination des teneurs en nitrates et en nitrites Partie 3: Méthode par réduction au cadmium et d'analyse par injection de flux avec dialyse en ligne (Méthode de routine) * La présente remplace la publication EN ISO 14673-3:2001 *	02/2004	
EN ISO 14825:2004 Systèmes de transport intelligents - Fichiers de données géographiques Spécification des données globales * La présente remplace la publication ENV ISO 14825:1996 *	02/2004	
EN ISO 15225:2000/A1:2004 Nomenclature - Spécifications pour un système de nomenclature des dispositifs médicaux destiné à l'échange de données réglementaires Amendement No 1	02/2004	MED
EN ISO 15831:2004 Vêtements - Effets physiologiques - Mesurage de l'isolation thermique à l'aide d'un mannequin thermique	02/2004	PPE3
EN ISO 16264:2004 Qualité de l'eau - Dosage des silicates solubles par analyse en flux (FIA et CFA) et détection photométrique	02/2004	
CEN/TR 14549:2004 Guide pour l'utilisation de l'ISO 15649 et l'ANSI/ASME B 31.3 pour les tuyauteries en Europe en respectant la Directive Equipements sous pression	03/2004	
EN 126:2004 Robinetterie multifonctionnelle pour les appareils utilisant les combustibles gazeux * La présente remplace la publication EN 126:1995 *	03/2004	90/396/CEE
EN 287-1:2004 (Qualification des soudeurs - Soudage par fusion) Partie 1: Aciers * La présente remplace la publication EN 287-1:1992 et son amendement A:1997 *	03/2004	PED

Indicatif et Objet de la Norme	Edition	Directive CE
<p>EN 461:1999/A1:2004 Spécifications pour les appareils fonctionnant exclusivement aux gaz de pétrole liquéfiés - Appareils de chauffage non domestiques non raccordés avec un débit calorifique ne dépassant pas 10 kW Amendement No 1</p>	03/2004	
<p>EN 756:2004 Produits consommables pour le soudage - Fils pleins, couples fils pleins-flux et fils fourrés-flux pour le soudage à l'arc sous flux des lacières non alliés et à grains fins - Classification * La présente remplace la publication EN 756:1995 *</p>	03/2004	
<p>EN 772-11:2000/A1:2004 Méthodes d'essai des éléments de maçonnerie Partie 11: Détermination de l'absorption de l'eau par capillarité des éléments de maçonnerie en béton de granulats, en pierre reconstituée et naturelle et du taux initial d'absorption d'eau des éléments de maçonnerie en terre cuite Amendement No 1</p>	03/2004	
<p>EN 840-1:2004 Conteneurs roulants à déchets Partie 1: Conteneurs à 2 roues de capacité jusqu'à 400 pour lève-conteneurs à peigne - Dimensions et conception * La présente remplace la publication EN 840-1:1997 *</p>	03/2004	
<p>EN 840-2:2004 Conteneurs roulants à déchets Partie 2: Conteneurs à 4 roues de capacité jusqu'à 1.300 à couvercle(s) plat(s), pour lève-conteneurs par tourillon et/ou à peigne - Dimensions et conception * La présente remplace la publication EN 840-2:1997 *</p>	03/2004	
<p>EN 840-3:2004 Conteneurs roulants à déchets Partie 3: Conteneurs à 4 roues de capacité inférieure ou égale à 1.300 à couvercle(s) bombé(s), pour lève-conteneurs par tourillon et/ou à peigne - Dimensions et conception * La présente remplace la publication EN 840-3:1997 *</p>	03/2004	
<p>EN 840-4:2004 Conteneurs roulants à déchets Partie 4: Conteneurs à 4 roues de capacité inférieure ou égale à 1.700 à couvercle(s) plat(s), pour lève-conteneurs par tourillon large ou BG-basculateurs et/ou lève-conteneurs à peigne large - Dimensions et conception * La présente remplace la publication EN 840-4:1997 *</p>	03/2004	
<p>EN 840-5:2004 Conteneurs roulants à déchets Partie 5: Exigences de performance et méthodes d'essais * La présente remplace la publication EN 840-5:1997 et son amendement *</p>	03/2004	
<p>EN 840-6:2004 Conteneurs roulants à déchets Partie 6: Exigences d'hygiène et de sécurité * La présente remplace la publication EN 840-6:1997 et son amendement</p>	03/2004	

Indicatif et Objet de la Norme	Edition	Directive CE
<p>EN 1015-03:1999/A1:2004 Méthodes d'essai des mortiers pour maçonnerie Partie 3: Détermination de la consistance du mortier frais (à la table à secousses) Amendement No 1</p>	03/2004	
<p>EN 1466:2004 Articles de puériculture - Couffins et supports - Exigences de sécurité et méthodes d'essai * La présente remplace la publication EN 1466:1998 *</p>	03/2004	
<p>EN 1501-1:1998/A1:2004 Bennes à ordures ménagères et leurs lève-conteneurs associés - Exigences générales et exigences de sécurité Partie 1: Bennes à chargement arrière Amendement No 1</p>	03/2004	
<p>EN 1596:1998/A1:2004 Spécifications pour les appareils fonctionnant exclusivement aux gaz de pétrole liquéfiés - Générateurs d'air chaud à gaz, non domestiques, à chauffage direct et convection forcée, mobiles et portatifs Amendement No 1</p>	03/2004	
<p>EN 12067-2:2004 Dispositifs de régulation du rapport air/gaz pour brûleurs à gaz et appareils à gaz Partie 2: Dispositifs électroniques</p>	03/2004	90/396/CEE
<p>EN 12519:2004 Fenêtres et portes pour piétons - Terminologie</p>	03/2004	
<p>EN 13094:2004 Citernes destinées au transport de matières dangereuses - Citernes métalliques ayant une pression de service inférieure ou égale à 0,5 bar - Conception et construction</p>	03/2004	
<p>EN 13286-49:2004 Mélanges non traités et mélanges à base de liant hydraulique Partie 49: Essai de gonflement accéléré pour les sols traités à la chaux et/ou liant hydraulique</p>	03/2004	
<p>EN 13287:2004 Équipement de protection individuelle - Chaussures - Méthode d'essai pour déterminer la résistance au glissement * La présente remplace la publication ENV 13287:2000 *</p>	03/2004	PPE 3
<p>EN 13391:2004 Essais mécaniques concernant les procédés de précontrainte par post-tension</p>	03/2004	
<p>EN 13530-2:2002/A1:2004 Récipients cryogéniques - Grands récipients transportables isolés sous vide Partie 2: Conception, fabrication, contrôles et essais Amendement No 1</p>	03/2004	

Indicatif et Objet de la Norme	Edition	Directive CE
EN 13763-13:2004 Explosifs à usage civil - Détonateurs et relais Partie 13: Détermination de la résistance à la décharge électrostatique des détonateurs électriques	03/2004	93/15/CEE
EN 13964:2004 Plafonds suspendus - Prescriptions et méthodes d'essai	03/2004	CPD
EN 14197-3:2004 Récipients cryogéniques - Récipients fixes, non isolés sous vide Partie 3: Exigences de service	03/2004	PED
EN 14278-2:2004 Textiles - Détermination du collage des fibres de coton Partie 2: Méthode utilisant un dispositif automatique de thermodétection à plateau	03/2004	
EN 14278-3:2004 Textiles - Détermination du collage des fibres de coton Partie 3: Méthode utilisant un dispositif automatique de thermodétection à tambour rotatif	03/2004	
EN 14322:2004 Panneaux à base de bois - Panneaux surfacés mélaminés pour usages intérieurs - Définition, exigences et classification	03/2004	
EN 14323:2004 Panneaux à base de bois - Panneaux surfacés mélaminés pour usages intérieurs - Méthodes d'essais	03/2004	
EN 14329:2004 Bateaux de navigation intérieure - Installation de mouillages et d'installation de transbordement	03/2004	
EN 14331:2004 Produits pétroliers liquides - Séparation et caractérisation des esters méthyliques d'acides gras (EMAG) dans les distillats moyens - Méthode par chromatographie liquide (CL) et chromatographie en phase gazeuse (CL)	03/2004	
EN 14504:2004 Bateaux de navigation intérieure - Embarcadères flottants - Exigences, essais	03/2004	
EN 14736:2004 Assurance produit des projets spatiaux - Assurance qualité pour les centres d'essai	03/2004	
EN 14737-1:2004 Ingénierie spatiale - Systèmes au sol et exploitation Partie 1: Principes et exigences	03/2004	
EN 14737-2:2004 Ingénierie spatiale - Systèmes sol et exploitation Partie 2: Définition des exigences documentaires (DRD)	03/2004	

Indicatif et Objet de la Norme	Edition	Directive CE
EN 14738:2004 Assurance produit des projets spatiaux - Analyse des dangers	03/2004	
EN ISO 4126-5:2004 Dispositifs de sécurité pour protection contre les pressions excessives Partie 5: Dispositifs de sûreté à décharge contrôlés contre les surpressions (DSDCS)	03/2004	PED
EN ISO 4762:2004 Vis à tête cylindrique à six pans creux * La présente remplace la publication EN ISO 4762:1997 *	03/2004	
EN ISO 5674:2004 Tracteurs et matériels agricoles et forestiers - Protecteurs d'arbres de transmission à cardans de prise de force - Essais de résistance mécanique et d'usure et critères d'acceptation	03/2004	MD
EN ISO 7458:2004 Récipients en verre - Résistance à la pression interne - Méthodes d'essai	03/2004	
EN ISO 7459:2004 Récipients en verre - Résistance au choc thermique et endurance au choc thermique - Méthodes d'essai	03/2004	
EN ISO 8113:2004 Récipients en verre - Résistance à la charge verticale - Méthode d'essai	03/2004	
EN ISO 9409-1:2004 Robots manipulateurs industriels - Interfaces mécaniques Partie 1: Interfaces à plateau * La présente remplace la publication EN ISO 9409-1:1996 *	03/2004	
EN ISO 10642:2004 Vis à tête fraisée à six pans creux * La présente remplace la publication EN ISO 10642:1997 *	03/2004	
EN ISO 11403-2:2004 Plastiques - Acquisition et présentation de données multiples comparables Partie 2: Propriétés thermiques et caractéristiques relatives à la mise en oeuvre * La présente remplace la publication EN ISO 11403-2:1999 *	03/2004	
EN ISO 14314:2004 Moteurs alternatifs à combustion interne - Dispositifs de démarrage à réenrouleur - Exigences générales de sécurité	03/2004	MD
EN ISO 14819-3:2004 Traffic and Travel Information (TTI) - TTI messages via traffic message coding Part 3: Location referencing for ALERT-C * Supersedes ENV ISO 14819-3:2000 *	03/2004	

Indicatif et Objet de la Norme	Edition	Directive CE
EN ISO 15465:2004 Tuyauteries - Tuyaux et tuyauteries métalliques flexibles agrafés	03/2004	
EN ISO 15614-05:2004 Descriptif et qualification d'un mode opératoire de soudage pour les matériaux métalliques - Epreuve de qualification d'un mode opératoire de soudage Partie 5: Soudage à l'arc sur titane, zirconium et leurs alliages	03/2004	PED
EN ISO 17664:2004 Stérilisation des dispositifs médicaux - Informations devant être fournies par le fabricant pour le processus de restérilisation des dispositifs médicaux	03/2004	MED
EN ISO 18273:2004 Produits consommables pour le soudage - Fils-électrodes, fils et baguettes pour le soudage de l'aluminium et les alliages d'aluminium - Classification	03/2004	
EN ISO 18274:2004 Produits consommables pour le soudage - Fils-électrodes et feuillards, fils et baguettes pour le soudage à l'arc du nickel et des alliages de nickel - Classification	03/2004	
EN ISO 20844:2004 Pétrole et produits connexes - Détermination de la stabilité au cisaillement de fluides contenant des polymères au moyen d'un injecteur pour moteur diesel	03/2004	
EN ISO 20846:2004 Produits pétroliers - Détermination de la teneur en soufre des carburants pour automobiles - Méthode par fluorescence ultraviolette	03/2004	
EN ISO 20847:2009 Produits pétroliers - Détermination de la teneur en soufre des carburants pour automobiles - Spectrométrie de fluorescence de rayons X dispersive en énergie	03/2004	
EN ISO 20884:2004 Produits pétroliers - Détermination de la teneur en soufre des carburants pour automobiles - Spectrométrie de fluorescence de rayons X dispersive en longueur d'onde	03/2004	
EN ISO 21269:2004 Vis à tête cylindrique à six pans creux à pas fin	03/2004	
EN ISO 21572:2004 Produits alimentaires - Méthodes pour la détection d'organismes génétiquement modifiés et de produits dérivés - Méthodes basées sur les protéines	03/2004	
ENV 14443:2004 Meubles à usage domestique - Sièges - Méthodes d'essai pour la détermination de la durabilité du rembourrage	03/2004	

Abréviations:

EN:	Norme européenne
HD:	Document d'harmonisation
ENV:	Prénorme européenne
CEN/TR [CR]:	Rapport CEN
CEN/TR [R]:	Rapport technique CENELEC
CLC/TS:	Spécification technique CENELEC
A n:	n ième Amendement d'une EN ou d'un HD
S n:	n ième Edition d'un HD
LVD:	Directive 73/23/CEE (Basse tension)
EMC:	Directive 89/336/CEE (Compatibilité électromagnétique)
MD:	Directive 98/37/CE [anc. 89/392/CEE] (Machines)
TOYS:	Directive 88/378/CEE (Sécurité jouets)
MED:	Directive 93/42/CEE (Dispositifs médicaux)
AIMD:	Directive 90/385/CEE (Dispositifs médicaux implantables actifs)
URE2:	Directive 92/75/CEE (Etiquetage consommation)
BAD:	Directive 86/594/CEE (Etiquetage bruit)
MET1:	Directive 71/316/CEE (Instruments de mesurage)
MET2:	Directive 76/891/CEE (Compteurs d'énergie électrique)
NAWI:	Directive 90/384/CEE (Instruments de pesage non automatique)
BAT:	Directive 91/157/CEE (Matières dangereuses)
ATEX:	Directive 94/9/CE (Atmosphère explosible)
EX 1-3:	Directives 76/117/CEE, 79/196/CEE et 82/130/CEE (Atmosphère explosible)
HSW:	Directive 89/391/CEE (Sécurité et Santé au Travail)
PPE 1-3:	Directives 89/655/CEE, 89/656/CEE et 89/686/CEE (Equipements de protection individuelle)
PPD 1-3:	Directives 93/36/CEE, 93/37/CEE et 93/38/CEE (Marchés Publics)
CPD:	Directive 89/106/CEE (Produits de la construction)
PRV:	Directive 76/767/CEE (Appareils à pression)
PED:	Directive 97/23/CE (Equipements sous pression)
R&TTE:	Directive 1999/5/CE (Equipements hertziens et équipements terminaux de télécommunication)
SATV:	Directive 92/38/CEE (Satellites)
HST:	Directive 96/48/CE (TGV européen)
87/404/CEE:	Directive Récipients à pression simples
90/396/CEE:	Directive Appareils à gaz
92/42/CEE:	Directive Nouvelles chaudières - Exigences de rendement
94/62/CE:	Directive Emballages et déchets d'emballage
94/67/CE:	Directive Incinération déchets dangereux
95/16/CE:	Directive Ascenseurs

Implémentation de nouvelles normes européennes du domaine des télécommunications applicables au Grand-Duché de Luxembourg.

Considérant la loi du 22 mars 2000 relative à la création d'un Registre national d'accréditation, d'un Conseil national d'accréditation, de certification, de normalisation et de promotion de la qualité et d'un organisme luxembourgeois de normalisation, modifiant la loi du 14 décembre 1967 portant institution d'un poste de commissaire du Gouvernement, portant création d'un service de l'énergie de l'Etat, et concernant l'exploitation des centrales hydro-électriques d'Esch-sur-Sûre et de Rosport et notamment l'article 4;

Vu les articles 12, 13 et 14 du règlement grand-ducal du 17 juillet 2000 prévoyant une procédure d'information dans le domaine des normes et réglementations techniques et des règles relatives aux services de la société de l'information;

1. Sont considérées comme nouvelles normes nationales applicables au Grand-Duché de Luxembourg, les normes européennes figurant sur le Relevé SEE (avril 2004) ci-annexé qui comprend les normes européennes élaborées et adoptées par l'Institut européen des normes de télécommunication (ETSI).
2. Ce relevé complète et modifie les 10 volumes précédents publiés au Mémorial, à savoir A-N° 46/1994, 61/1997, 93/1998, 18/1999, 73/1999, 45/2000, 122/2000, 73/2003, 150/2003 et 16/2004.
3. La disponibilité de ces normes pour les milieux intéressés est assurée par l'Organisme Luxembourgeois de Normalisation auprès du Service de l'Energie de l'Etat et leur mise à disposition se fait sur demande.

Luxembourg, le 8 avril 2004.

Le Directeur du Service de l'Energie de l'Etat,

Jean-Paul Hoffmann

SERVICE DE L'ENERGIE DE L'ETAT

IMPLEMENTATION DE NOUVELLES NORMES EUROPEENNES DU DOMAINE DES TELECOMMUNICATIONS
- MISE A JOUR DU CATALOGUE DE L'ORGANISME LUXEMBOURGEOIS DE NORMALISATION

RELEVÉ DES NORMES EUROPEENNES APPLICABLES AU GRAND-DUCHÉ DE LUXEMBOURG EN VERTU
DU RÈGLEMENT GRAND-DUCAL DU 17 JUILLET 2000 PRÉVOYANT UNE PROCÉDURE D'INFORMATION
DANS LE DOMAINE DES NORMES ET RÉGLEMENTATIONS TECHNIQUES

(AVRIL 2004)

Reference and Subject of the Standard	Edition	EC Directive
EN 300176-2 V. 1.5.1:2004 Digital Enhanced Cordless Telecommunications (DECT); Test specification; Part 2: Speech	01/2004	
EN 300238 V. 1.3.1:2004 Private Integrated Services Network (PISN); Inter-exchange signalling protocol; Name identification supplementary service [ISO/IEC 13868 (2003), modified]	01/2004	
EN 300256 V. 1.3.1:2004 Private Integrated Services Network (PISN); Specification, functional models and information flows; Call diversion supplementary service [ISO/IEC 13872 (2003), modified]	01/2004	
EN 300257 V. 1.3.1:2004 Private Integrated Services Network (PISN); Inter-exchange signalling protocol; Call diversion supplementary service [ISO/IEC 13873 (2003), modified]	01/2004	
EN 300259 V. 1.3.1:2004 Private Integrated Services Network (PISN); Inter-exchange signalling protocol; Path replacement Additional Network Feature (ANF) [ISO/IEC 13874 (2003), modified]	01/2004	
EN 300260 V. 1.3.1:2004 Private Integrated Services Network (PISN); Specification, functional models and information flows; Call transfer supplementary service [ISO/IEC 13865 (2003), modified]	01/2004	
EN 300261 V. 1.3.1:2004 Private Integrated Services Network (PISN); Inter-exchange signalling protocol; Call transfer supplementary service (ISO/IEC 13869 (2003), modified]	01/2004	
EN 300362 V. 1.3.1:2004 Private Integrated Services Network (PISN); Inter-exchange signalling protocol; Call offer supplementary service [ISO/IEC 14843 (2003), modified]	01/2004	
EN 300364 V. 1.3.1:2004 Private Integrated Services Network (PISN); Inter-exchange signalling protocol; Do not disturb and do not disturb override supplementary services [ISO/IEC 14844 (2003), modified]	01/2004	

Reference and Subject of the Standard	Edition	EC Directive
<p>EN 300366 V. 1.3.1:2004 Private Integrated Services Network (PISN); Inter-exchange signalling protocol; Call completion supplementary service [ISO/IEC 13870 (2003), modified]</p>	01/2004	
<p>EN 300373-2 V. 1.1.1:2004 Electromagnetic compatibility and Radio spectrum Matters (ERM); Maritime mobile transmitters and receivers for use in the MF and HF bands; Part 2: Harmonized EN covering essential requirements under article 3.2 of the R&TTE Directive</p>	01/2004	R&TTE
<p>EN 300373-3 V. 1.1.1:2004 Electromagnetic compatibility and Radio spectrum Matters (ERM); Maritime mobile transmitters and receivers for use in the MF and HF bands; Part 3: Harmonized EN covering essential requirements under article 3.3(e) of the R&TTE Directive</p>	01/2004	R&TTE
<p>EN 300392-03-2 V. 1.2.1:2004 Terrestrial Trunked Radio (TETRA); Voice plus Data (V+D); Part 3: Interworking at the Inter-System Interface (ISI); Sub-part 2: Additional Network Feature Individual Call (ANF-ISIIC)</p>	01/2004	
<p>EN 300392-03-3 V. 1.2.1:2004 Terrestrial Trunked Radio (TETRA); Voice plus Data (V+D); Part 3: Interworking at the Inter-System Interface (ISI); Sub-part 3: Additional Network Feature Group Call (ANF-ISIGC)</p>	01/2004	
<p>EN 300392-03-4 V. 1.2.1:2004 Terrestrial Trunked Radio (TETRA); Voice plus Data (V+D); Part 3: Interworking at the Inter-System Interface (ISI); Sub-part 4: Additional Network Feature Short Data Service (ANF-ISISDS)</p>	01/2004	
<p>EN 300392-03-5 V. 1.2.1:2004 Terrestrial Trunked Radio (TETRA); Voice plus Data (V+D); Part 3: Interworking at the Inter-System Interface (ISI); Sub-part 5: Additional Network Feature for Mobility Management (ANF-ISIMM)</p>	01/2004	
<p>EN 300392-09 V. 1.2.1:2004 Terrestrial Trunked Radio (TETRA); Voice plus Data (V+D); Part 9: General requirements for supplementary services</p>	01/2004	
<p>EN 300392-10-01 V. 1.3.1:2004 Terrestrial Trunked Radio (TETRA); Voice plus Data (V+D); Part 10: Supplementary services stage 1; Sub-part 1: Call Identification (CI)</p>	01/2004	

Reference and Subject of the Standard	Edition	EC Directive
<p>EN 300392-10-11 V. 1.3.1:2004 Terrestrial Trunked Radio (TETRA); Voice plus Data (V+D); Part 10: Supplementary services stage 1; Sub-part 11: Call Waiting (CW)</p>	01/2004	
<p>EN 300392-11-01 V. 1.2.1:2004 Terrestrial Trunked Radio (TETRA); Voice plus Data (V+D); Part 11: Supplementary services stage 2; Sub-part 1: Call Identification (CI)</p>	01/2004	
<p>EN 300392-11-06 V. 1.2.1:2004 Terrestrial Trunked Radio (TETRA); Voice plus Data (V+D); Part 11: Supplementary services stage 2; Sub-part 6: Call Authorized by Dispatcher (CAD)</p>	01/2004	
<p>EN 300392-12-01 V. 1.2.1:2004 Terrestrial Trunked Radio (TETRA); Voice plus Data (V+D); Part 12: Supplementary services stage 3; Sub-part 1: Call Identification (CI)</p>	01/2004	
<p>EN 300392-12-06 V. 1.2.1:2004 Terrestrial Trunked Radio (TETRA); Voice plus Data (V+D); Part 12: Supplementary services stage 3; Sub-part 6: Call Authorized by Dispatcher (CAD)</p>	01/2004	
<p>EN 300426 V. 1.3.1:2004 Private Integrated Services Network (PISN); Inter-exchange signalling protocol; Call intrusion supplementary service [ISO/IEC 14846 (2003), modified]</p>	01/2004	
<p>EN 301255 V. 1.2.1:2004 Private Integrated Services Network (PISN); Inter-exchange signalling protocol; Message waiting indication supplementary service [ISO/IEC 15506 (2003), modified]</p>	01/2004	
<p>EN 301256 V. 1.2.1:2004 Private Integrated Services Network (PISN); Specification, functional models and information flows; Call interception Additional Network Feature (ANF) [ISO/IEC 15053 (2003), modified]</p>	01/2004	
<p>EN 301257 V. 1.2.1:2004 Private Integrated Services Network (PISN); Specification, functional models and information flows; Recall supplementary service [ISO/IEC 15051 (2003), modified]</p>	01/2004	

Reference and Subject of the Standard	Edition	EC Directive
<p>EN 301258 V. 1.2.1:2004 Private Integrated Services Network (PISN); Inter-exchange signalling protocol; Recall supplementary service [ISO/IEC 15052 (2003), modified]</p>	01/2004	
<p>EN 301260 V. 1.2.1:2004 Private Integrated Services Network (PISN); Specification, functional models and information flows; Message waiting indication supplementary service [ISO/IEC 15505 (2003), modified]</p>	01/2004	
<p>EN 301264 V. 1.2.1:2004 Private Integrated Services Network (PISN); Inter-exchange signalling protocol; Advice of charge supplementary service [ISO/IEC 15050 (2003), modified]</p>	01/2004	
<p>EN 301265 V. 1.2.1:2004 Private Integrated Services Network (PISN); Inter-exchange signalling protocol; Call interception Additional Network Feature (ANF) [ISO/IEC 15054 (2003), modified]</p>	01/2004	
<p>EN 301655 V. 1.2.1:2004 Private Integrated Services Network (PISN); Specification, functional models and information flows; Call priority interruption and call priority interruption protection supplementary service [ISO/IEC 15991 (2003), modified]</p>	01/2004	
<p>EN 301656 V. 1.2.1:2004 Private Integrated Services Network (PISN); Inter-exchange signalling protocol; Call priority interruption and call priority interruption protection supplementary service [ISO/IEC 15992 (2003), modified]</p>	01/2004	
<p>EN 301810 V. 1.2.1:2004 Private Integrated Services Network (PISN); Inter-exchange signalling protocol; Private User Mobility (PUM); Call handling Additional Network Feature (ANF) [ISO/IEC 17878 (2003), modified]</p>	01/2004	
<p>EN 301820 V. 1.2.1:2004 Private Integrated Services Network (PISN); Inter-exchange signalling protocol; Common information Additional Network Feature (ANF) [ISO/IEC 15772 (2003), modified]</p>	01/2004	
<p>EN 301821 V. 1.2.1:2004 Private integrated Services Network (PISN); Inter-exchange signalling protocol; Private User Mobility (PUM); Registration supplementary service [ISO/IEC 17876 (2003), modified]</p>	01/2004	

Reference and Subject of the Standard	Edition	EC Directive
<p>EN 301825 V. 1.1.1:2004 Private Integrated Services Network (PISN); Inter-exchange signalling protocol; Wireless terminal location registration supplementary service and wireless terminal information exchange Additional Network Feature (ANF) [ISO/IEC 115429 (2003), modified]</p>	01/2004	
<p>EN 301827 V. 1.1.1:2004 Private integrated Services Network (PISN); Inter-exchange signalling protocol; Wireless terminal call handling Additional Network Feature (ANY) [ISO/IEC 115431 (2003), modified]</p>	01/2004	
<p>EN 301829 V. 1.1.1:2004 Private Integrated Services Network (PISN); Inter-exchange signalling protocol; Wireless terminal authentication supplementary service [ISO/IEC 15433 (2003), modified]</p>	01/2004	
<p>EN 301907 V. 1.1.1:2004 Corporate telecommunication Networks (CN); Signalling interworking between QSIG and H.323; Call transfer supplementary service [ISO/IEC 21410 (2001), modified]</p>	01/2004	
<p>EN 301914 V. 1.1.1:2004 Private Integrated Services Network (PISN); Use of QSIG at the C reference point between a PINX and an interconnecting network [ISO/IEC 20161 (2001), modified]</p>	01/2004	
<p>EN 301919 V. 1.1.1:2004 Private integrated Services Network (PISN); Inter-exchange signalling protocol; Single step call transfer supplementary service [ISO/IEC 19460 (2003), modified]</p>	01/2004	
<p>EN 301921 V. 1.1.1:2004 Private Integrated Services Network (PISN); Inter-exchange signalling protocol; Simple dialog supplementary service [ISO/IEC 21408 (2003), modified]</p>	01/2004	
<p>EN 301923 V. 1.1.1:2004 Private Integrated Services Network (PISN); Inter-exchange signalling protocol; Call identification and call linkage Additional Network Feature (ANF) [ISO/IEC 21889 (2001), modified]</p>	01/2004	
<p>EN 302186 V. 1.1.1:2004 Satellite Earth Stations and Systems (SES); Harmonized EN for satellite mobile Aircraft Earth Stations (AESs) operating in the 11/12/14 GHz frequency bands covering essential requirements under article 3.2 of the R&TTE directive</p>	01/2004	R&TTE

Reference and Subject of the Standard	Edition	EC Directive
<p>EN 302213 V. 1.1.2:2004 Service and Protocols for Advanced Networks (SPAN); Bearer Independant Call Control (BICC) Capability Set 2 (CS2); Protocol specification [ITU-T Recommendations Q.1902.1, Q.1902.2, Q.1902.3, Q.1902.4, Q.1902.5, Q.1902.6, Q.765.5 Amendment 1, Q.1912.1, Q.1912.2, Q.1912.3, Q.1912.4, Q.1922.2, Q.1950, Q.1970, Q.1990, Q.,2150.0, Q.2150.1, Q.2150.2, Q.2150.3, modified]</p>	01/2004	
<p>EN 300392-02 V. 2.4.2:2004 Terrestrial Trunked Radio (TETRA); Voice plus Data (V+D); Part 2: Air Interface (AI)</p>	02/2004	
<p>EN 300392-10-06 V. 1.3.1:2004 Terrestrial Trunked Radio (TETRA); Voice plus Data (V+D); Part 10: Supplementary services stage 1; Sub-part 6: Call Authorized by Dispatcher (CAD)</p>	02/2004	
<p>EN 300392-10-08 V. 1.2.1:2004 Terrestrial Trunked Radio (TETRA); Voice plus Data (V+D); Part 10: Supplementary services stage 1; Sub-part 8: Area Selection (AS)</p>	02/2004	
<p>EN 300392-12-03 V. 1.2.1:2004 Terrestrial Trunked Radio (TETRA); Voice plus Data (V+D); Part 12: Supplementary services stage 3; Sub-part 3: Talking Party Identification (TPI)</p>	02/2004	
<p>EN 300392-12-10 V. 1.2.1:2004 Terrestrial Trunked Radio (TETRA); Voice plus Data (V+D); Part 12: Supplementary services stage 3; Sub-part 10: Priority Call (PC)</p>	02/2004	
<p>EN 300392-12-22 V. 1.2.1:2004 Terrestrial Trunked Radio (TETRA); Voice plus Data (V+D); Part 12: Supplementary services stage 3; Sub-part 22: Dynamic Group Number Assignment (DGNA)</p>	02/2004	
<p>EN 300718-3 V. 1.2.1:2004 Electromagnetic compatibility and Radio spectrum Matters (ERM); Avalanche Beacons; Transmitter-receiver systems; Part 3: Harmonized EN covering essential requirements of article 3.3e of the R&TTE Directive</p>	02/2004	R&TTE

Reference and Subject of the Standard	Edition	EC Directive
EN 300812-3 V. 2.2.1:2004 Terrestrial Trunked Radio (TETRA); Subscriber Identity Module to Mobile Equipment (SIM-ME) interface; Part 3: Integrated Circuit (IC); Physical, logical and TSIM application characteristics	02/2004	
EN 301841-2 V. 1.1.1:2004 Electromagnetic compatibility and Radio spectrum Matters (ERM); VHF air-ground Digital Link (VDL) Mode 2; Technical characteristics and methods of measurement for ground-based equipment; Part 2: Upper layers	03/2004	
EN 302195-01 V.1.1.1:2004 Electromagnetic compatibility and Radio spectrum Matters (ERM); Radio equipment in the frequency range 9 kHz to 315 kHz for Ultra Low Power (Active Medical Implants (ULP-AMI) and accessories; Part 1: Technical characteristics and test methods	03/2004	
EN 302195-02 V.1.1.1:2004 Electromagnetic compatibility and Radio spectrum Matters (ERM); Radio equipment in the frequency range 9 kHz to 315 kHz for Ultra Low Power Active Medical Implants (ULP-AMI) and accessories; Part 2: Harmonized EN covering essential requirements of article 3.2 of the R&TTE Directive	03/2004	R&TTE

Abréviations:

EN: European Standard

ETS: European Telecommunication Standard

A n: n^{ème} AmendementC n: n^{ème} Corrigendum

EMC: Directive 89/336/CEE (Compatibilité électromagnétique)

R&TTE: Directive 1999/5/CE (Équipements hertziens et équipements terminaux de télécommunication)

Implémentation de nouvelles normes européennes du domaine électrotechnique applicables au Grand-Duché de Luxembourg.

Considérant la loi du 22 mars 2000 relative à la création d'un Registre national d'accréditation, d'un Conseil national d'accréditation, de certification, de normalisation et de promotion de la qualité et d'un organisme luxembourgeois de normalisation, modifiant la loi du 14 décembre 1967 portant institution d'un poste de commissaire du Gouvernement, portant création d'un service de l'énergie de l'Etat, et concernant l'exploitation des centrales hydro-électriques d'Esch-sur-Sûre et de Rosport et notamment l'article 4;

Vu les articles 12, 13 et 14 du règlement grand-ducal du 17 juillet 2000 prévoyant une procédure d'information dans le domaine des normes et réglementations techniques et des règles relatives aux services de la société de l'information;

1. Sont considérées comme nouvelles normes nationales applicables au Grand-Duché de Luxembourg, les normes européennes figurant sur le Relevé SEE (avril 2004) ci-annexé qui comprend les normes européennes élaborées et adoptées par le Comité Européen de Normalisation Electrotechnique (CENELEC).
2. Ce relevé est une mise à jour du catalogue des normes européennes qui complète et modifie les 29 volumes précédents publiés au Mémorial, à savoir A-N° 41/1993, 68/1993, 22/1994, 47/1994, 104/1994, 64/1995, 36/1996, 61/1997, 91/1997, 5/1998, 25/1998, 40/1998, 93/1998, 18/1999, 73/1999, 7/2000, 45/2000, 122/2000, 15/2001, 46/2001, 89/2001, 119/2001, 166/2001, 46/2002, 99/2002, 148/2002, 73/2003, 150/2003 et 16/2004.
3. La disponibilité de ces normes pour les milieux intéressés est assurée par l'Organisme Luxembourgeois de Normalisation auprès du Service de l'Energie de l'Etat et leur mise à disposition se fait sur demande.

Luxembourg, le 8 avril 2004.

Le Directeur du Service de l'Energie de l'Etat,
Jean-Paul Hoffmann

SERVICE DE L'ENERGIE DE L'ETAT

IMPLEMENTATION DE NOUVELLES NORMES EUROPEENNES DU DOMAINE ELECTROTECHNIQUE - MISE A JOUR DU CATALOGUE DE L'ORGANISME LUXEMBOURGEOIS DE NORMALISATION

RELEVÉ DES NORMES EUROPEENNES APPLICABLES AU GRAND-DUCHÉ DE LUXEMBOURG EN VERTU DU RÈGLEMENT GRAND-DUCAL DU 17 JUILLET 2000 PRÉVOYANT UNE PROCÉDURE D'INFORMATION DANS LE DOMAINE DES NORMES ET RÉGLEMENTATIONS TECHNIQUES

(AVRIL 2004)

Indicatif et Objet de la Norme	Edition	Directive CE
<p>CLC/TS 50136-4:2004 * Spécification technique * Systèmes d'alarme - Systèmes et équipements de transmission d'alarme Partie 4: Equipements d'annonce</p>	01/2004	
<p>CLC/TS 50136-7:2004 * Spécification technique * Systèmes d'alarme - Systèmes et équipements de transmission d'alarme Partie 7: Guide d'application</p>	01/2004	
<p>CLC/TS 50418:2004 * Spécification technique * Safety of machinery - Electro-sensitive protective equipment - Passive infra-red protective devices (PIPDs)</p>	01/2004	
<p>EN 50392:2004 Norme de base pour démontrer la conformité des appareils électriques et électroniques, aux restrictions de base pour l'exposition du corps humain aux champs électromagnétiques (0 Hz - 300 GHz)</p>	01/2004	LVD & R&TTE
<p>EN 60079-25:2004 Matériel électrique pour atmosphères explosives gazeuses Partie 25: Systèmes de sécurité intrinsèque * La présente remplace la publication EN 50039:1980 *</p>	01/2004	ATEX
<p>EN 60601-1-08:2004 Appareils électromédicaux Partie 1-8: Règles générales de sécurité - Norme collatérale Règles générales, essais et guides pour les systèmes d'alarme dans l'équipement électromédical et les systèmes électromédicaux</p>	01/2004	MED
<p>EN 60747-15:2004 Dispositifs à semiconducteurs Partie 15: Dispositifs à semiconducteurs de puissance isolés</p>	01/2004	
<p>EN 60873-1:2004 Enregistreurs de courbes électriques et pneumatiques pour une utilisation dans les systèmes de processus industriels Partie 1: Méthodes pour l'évaluation des performances * La présente remplace la publication EN 60873:1993 *</p>	01/2004	

Indicatif et Objet de la Norme	Edition	Directive CE
<p>EN 60893-3-1:2004 Matériaux isolants - Stratifiés industriels rigides en planches à base de résines thermodurcissables à usages électriques Partie 3-1: Spécifications pour matériaux particuliers - Prescriptions pour types de stratifiés industriels en planches * La présente remplace la publication EN 60893-3-1:1994 et son amendement A1:1997</p>	01/2004	
<p>EN 60893-3-2:2004 Matériaux isolants - Stratifiés industriels rigides en planches à base de résines thermodurcissables à usages électriques Partie 3-2: Spécifications pour matériaux particuliers - Prescriptions pour stratifiés rigides en planches à base de résine époxyde * La présente remplace la publication EN 60893-3-2:1995 et son amendement A1:1999 *</p>	01/2004	
<p>EN 60893-3-3:2004 Matériaux isolants - Stratifiés industriels rigides en planches à base de résines thermodurcissables à usages électriques Partie 3-3: Spécifications pour matériaux particuliers - Prescriptions pour stratifiés rigides en planches à base de résine mélamine * La présente remplace la publication EN 60893-3-3:1995 *</p>	01/2004	
<p>EN 60893-3-4:2004 Matériaux isolants - Stratifiés industriels rigides en planches à base de résines thermodurcissables à usages électriques Partie 3-4: Spécifications pour matériaux particuliers - Prescriptions pour stratifiés rigides en planches à base de résine phénolique * La présente remplace la publication EN 60893-3-4:1995 *</p>	01/2004	
<p>EN 60893-3-5:2004 Matériaux isolants - Stratifiés industriels rigides en planches à base de résines thermodurcissables à usages électriques Partie 3-5: Spécifications pour matériaux particuliers - Prescriptions pour stratifiés rigides en planches à base de résine polyester * La présente remplace la publication EN 60893-3-5:1995 *</p>	01/2004	
<p>EN 60893-3-6:2004 Matériaux isolants - Stratifiés industriels rigides en planches à base de résines thermodurcissables à usages électriques Partie 3-6: Spécifications pour matériaux particuliers - Prescriptions pour les stratifiés rigides en planches à base de résine silicone * La présente remplace la publication EN 60893-3-6:1995 *</p>	01/2004	
<p>EN 60893-3-7:2004 Matériaux isolants - Stratifiés industriels rigides en planches à base de résines thermodurcissables à usages électriques Partie 3-7: Spécifications pour matériaux particuliers - Prescriptions pour les stratifiés rigides en planches à base de résine polyimide * La présente remplace la publication EN 60893-3-7:1995 *</p>	01/2004	
<p>EN 61242:1997/A11:2004 Petit appareillage électrique - Cordons prolongateurs enroulés sur tambour pour usages domestiques Amendement No 11</p>	01/2004	LVD

Indicatif et Objet de la Norme	Edition	Directive CE
<p>EN 61606-1:2004 Equipements audio et audiovisuels-Parties audionumériques - Méthodes fondamentales pour la mesure des caractéristiques audio Partie 1: Généralité * La présente remplace la publication EN 61606:1997 *</p>	01/2004	
<p>EN 61606-2:2004 Equipements audio et audiovisuels - Parties audionumériques - Méthodes fondamentales pour la mesure des caractéristiques audio Partie 2: Utilisation par le consommateur * La présente remplace la publication EN 61606:1997 *</p>	01/2004	
<p>EN 61810-1:2004 Relais électromécaniques élémentaires Partie 1: Exigences générales et de sécurité * La présente remplace les publications EN 61810-1:1998 et EN 61810-5:1998 *</p>	01/2004	
<p>EN 61968-1:2004 Intégration d'applications pour les services électriques Systèmes d'interfaces pour la gestion de la distribution Partie 1: Architecture des interfaces et spécifications générales</p>	01/2004	
<p>EN 62028:2004 Méthodes de mesures générales pour les récepteurs de télévision numériques</p>	01/2004	
<p>EN 62153-1-1:2004 Méthodes d'essai des câbles métalliques de communication Partie 1-1: Electrique - Mesure de la perte par réflexions à une impulsion/échelon dans le domaine fréquentiel en utilisant la Transformée Inverse de Fourier Discrète (TIFD)</p>	01/2004	
<p>EN 62153-4-2:2004 Méthodes d'essai des câbles métalliques de communication Partie 4-2: Compatibilité électromagnétique (CEM) - Affaiblissement d'écran et de couplage - Méthode de la pince à injection</p>	01/2004	
<p>EN 62211:2004 Composants inductifs - Gestion de la fiabilité</p>	01/2004	
<p>EN 62220-1:2004 Appareils électromédicaux - Caractéristiques des appareils d'imagerie à rayonnement X Partie 1: Détermination de l'efficacité quantique de détection</p>	01/2004	MED
<p>EN 62259:2004 Accumulateurs alcalins et autres accumulateurs à électrolyte non-acide - Eléments d'accumulateurs individuels parallélépipédiques au nickel-cadmium à Irecombinaison partielle des gaz</p>	01/2004	
<p>EN 50090-4-1:2004 Systèmes électroniques pour les foyers domestiques et les bâtiments (HBES) Partie 4-1: Couches indépendantes des media - Couche application pour HBES Classe 1 * La présente remplace la publication R205-007:1996 *</p>	02/2004	

Indicatif et Objet de la Norme	Edition	Directive CE
<p>EN 50090-4-2:2004 Systèmes électroniques pour les foyers domestiques et les bâtiments (HBES) Partie 4-2: Couches indépendantes du medium - Couches transport, réseau et parties générales de la couche données pour HBES Classe 1 * La présente remplace la publication R205-008:1996 *</p>	02/2004	
<p>EN 50090-5-2:2004 Systèmes électroniques pour les foyers domestiques et les bâtiments (HBES) Partie 5-2: Médias et couches dépendantes des médias - Réseau basé sur HBES Classe 1, Paire Torsadée * La présente remplace la publication R205-008:1996 *</p>	02/2004	
<p>EN 50090-7-1:2004 Systèmes électroniques pour les foyers domestiques et les bâtiments (HBES) Partie 7-1: Management système - Procédures de management * La présente remplace la publication R205-011:1996 *</p>	02/2004	
<p>EN 50104:2002/A1:2004 Appareils électriques de détection et de mesure de l'oxygène Règles de performance et méthodes d'essai Amendement No 1</p>	02/2004	ATEX
<p>EN 50241-1:1999/A1:2004 Spécifications pour les détecteurs à chemin optique ouvert de gaz et vapeurs toxiques Partie 1: Règles générales et méthodes d'essai Amendement No 1</p>	02/2004	ATEX
<p>EN 50345:2004 Applications ferroviaires - Installations fixes - Traction électrique - Montages mettant en oeuvre des câbles synthétiques pour le support des lignes aériennes de contact</p>	02/2004	HST
<p>EN 60034-14:2004 Machines électriques tournantes Partie 14: Vibration mécaniques de certaines machines de hauteur d'axe supérieure ou égale à 56 mm Mesurage, évaluation et limites de l'intensité vibratoire * La présente remplace la publication EN 60034-14:1996 *</p>	02/2004	LVD
<p>EN 60115-9-1:2004 Résistances fixes utilisées dans les équipements électroniques Partie 9-1: Spécification particulière cadre - Réseaux de résistances fixes montés en surface avec des résistances mesurables individuellement - Niveau d'assurance EZ</p>	02/2004	
<p>EN 60115-9:2004 Résistances fixes utilisées dans les équipements électroniques Partie 9: Spécification intermédiaire - Réseaux de résistances fixes montés en surface avec des résistances mesurables individuellement</p>	02/2004	

Indicatif et Objet de la Norme	Edition	Directive CE
<p>EN 60335-1:2002/A11:2004 Appareils électrodomestiques et analogues - Sécurité Partie 1: Prescriptions générales Amendement No 11</p>	02/2004	LVD & MD
<p>EN 60335-2-096:2002/A1:2004 Appareils électrodomestiques et analogues - Sécurité Partie 2-96: Règles particulières pour les films souples chauffants pour le chauffage des locaux Amendement No 1</p>	02/2004	LVD
<p>EN 60379:2004 Méthodes de mesure de l'aptitude à la fonction des chauffe-eau électriques à accumulation pour usages domestiques * La présente remplace la publication HD 500 S1:1988 *</p>	02/2004	
<p>EN 60539-2:2004 Thermistors à coefficient de température négatif à chauffage direct Partie 2: Spécification intermédiaire - Montage en surface de thermistors à coefficient de température négatif</p>	02/2004	
<p>EN 60652:2004 Essais mécaniques des structures de lignes aériennes</p>	02/2004	
<p>EN 60793-2:2004 Fibres optiques Partie 2: Spécifications de produits - Généralités</p>	02/2004	
<p>EN 60947-5-2:1998/A2:2004 Appareillage à basse tension Partie 5-2: Appareils et éléments de commutation pour circuits de commande - Détecteurs de proximité Amendement No 2</p>	02/2004	LVD & EMC
<p>EN 61076-3-103:2004 Connecteurs pour équipements électroniques Partie 3-103: Connecteurs rectangulaires - Spécification particulière pour les connecteurs rectangulaires avec des contacts de câbles à rubans non amovibles sur une rangée simple de pas 1,25 mm utilisés avec des connecteurs de données série à grande vitesse (HSSDC)</p>	02/2004	
<p>EN 61386-01:2004 Systèmes de conduits pour installations électriques Partie 1: Règles générales * La présente remplace la publication EN 50086-1:1993 *</p>	02/2004	LVD
<p>EN 61386-21:2004 Systèmes de conduits pour installations électriques Partie 21: Règles particulières - Systèmes de conduits rigides * La présente remplace la publication EN 50086-2-1:1995 et son amendement A11:1998 *</p>	02/2004	LVD
<p>EN 61386-22:2004 Systèmes de conduits pour installations électriques Partie 22: Règles particulières - Systèmes de conduits cintrables * La présente remplace la publication EN 50086-2-2:1995 et son amendement A11:1998 *</p>	02/2004	LVD

Indicatif et Objet de la Norme	Edition	Directive CE
<p>EN 61386-23:2004 Systèmes de conduits pour installations électriques Partie 23: Règles particulières - Systèmes de conduits souples * La présente remplace la publication EN 50086-2-3:1995 et son amendement A11:1998 *</p>	02/2004	LVD
<p>EN 61400-001:2004 Aérogénérateurs Partie 1: Spécifications de sécurité * La présente remplace la publication ENV 61400-1:1995 *</p>	02/2004	LVD
<p>EN 61779-1:2000/A7:2004 Appareils électriques de détection et de mesure des gaz combustibles Partie 1: Règles générales et méthodes d'essai Amendement No 1</p>	02/2004	ATEX
<p>EN 62149-1:2004 Composants et dispositifs actifs à fibres optiques: Normes de fonctionnement Partie 1: Généralités et guide</p>	02/2004	
<p>EN 62271-200:2004 Appareillage à haute tension Partie 200: Appareillage sous enveloppe métallique pour courant alternatif de tensions assignées supérieures à 1 kV et inférieures ou égales à 52 kV * La présente remplace la publication EN 601298:1996 et son amendement A11:1999 *</p>	02/2004	
<p>EN 62271-203:2004 Appareillage à haute tension Partie 203: Appareillage sous enveloppe métallique à isolation gazeuse de tensions assignées supérieures à 52 kV * La présente remplace la publication EN 60517:1996 et son amendement A11:1999 *</p>	02/2004	
<p>HD 60027-1:2004 Symboles littéraux à utiliser en électrotechnique Partie 1: Généralités * La présente remplace la publication HD 245.1 S3:1979 *</p>	02/2004	
<p>HD 60027-3:2004 Symboles littéraux à utiliser en électrotechnique Partie 3: Grandeurs logarithmiques et connexes, et leurs unités * La présente remplace la publication HD 245.3 S3:2001 *</p>	02/2004	
<p>EN 175101-809:2004 Spécification particulière: Connecteurs en deux parties pour circuits imprimés sur une grille de base de 12,54 mm, version simplifiée en conformité avec la CECC 75 101-801, pour l'assurance de la qualité * La présente remplace la publication EN 175101-809:1999 *</p>	03/2004	

Indicatif et Objet de la Norme	Edition	Directive CE
<p>EN 50107-1:2002/A1:2004 Installations d'enseignes et de tubes luminescents à décharge fonctionnant à une tension de sortie à vide assignée supérieure à 1 kV mais ne dépassant pas 10 kV Partie 1: Prescriptions générales Amendement No 1</p>	03/2004	
<p>EN 50289-1-13:2004 Câbles de communication - Spécifications des méthodes d'essai Partie 1-13: Méthodes d'essais électriques - Affaiblissement de couplage ou affaiblissement de blindage des cordons de raccordement/des ensembles de câbles coaxiaux/des câbles à pré-connecteurs</p>	03/2004	
<p>EN 50289-1-14:2004 Câbles de communication - Spécifications des méthodes d'essai Partie 1-14: Méthodes d'essais électriques - Affaiblissement de couplage ou affaiblissement de blindage du matériel de connexion</p>	03/2004	
<p>EN 50374:2004 Nacelles suspendues</p>	03/2004	MD
<p>EN 50377-09-2:2004 Jeux de connecteurs et composants d'interconnexion à utiliser dans les systèmes de communication par fibres optiques - Spécifications de produits Partie 9-2: Type MT-RJ câblé sur une fibre unimodale de la catégorie B1.1 selon la CEI 60793-2</p>	03/2004	
<p>EN 50394-1:2004 Matériels électriques pour atmosphères explosives - Système de sécurité intrinsèque du groupe 1 Partie 1: Construction et essais</p>	03/2004	ATEX
<p>EN 60079-00:2004 Matériel électrique pour atmosphères explosives gazeuses Partie 0: Règles générales * La présente remplace la publication EN 50014:1997 et ses amendements *</p>	03/2004	ATEX
<p>EN 60079-01:2004 Matériel électrique pour atmosphères explosives gazeuses - Partie 1: Enveloppes antidéflagrantes 'd' * La présente remplace la publication EN 50018:2000 et son amendement *</p>	03/2004	ATEX
<p>EN 60143-1:2004 Condensateurs série destinés à être installés sur des réseaux Partie 1: Généralités * La présente remplace la publication EN 60143-1:1993 *</p>	03/2004	
<p>EN 60216-6:2004 Matériaux isolants électriques - Propriétés d'endurance thermique Partie 6: Détermination des indices d'endurance thermique (TI et RTE) d'un matériau isolant en utilisant la méthode de trame de durées fixes</p>	03/2004	

Indicatif et Objet de la Norme	Edition	Directive CE
<p>EN 60264-2-02:1994/A1:2004 Conditionnement des fils de bobinage Partie 2-2: Bobines de livraison à fût de forme cylindrique - Spécification pour les bobines réutilisables, faites de matériau thermoplastique Amendement No 1</p>	03/2004	
<p>EN 60264-2-03:1994/A1:2004 Conditionnement des fils de bobinage Partie 2-3: Bobines de livraison à fût de forme cylindrique - Spécification pour les bobines non réutilisables, faites de matériau thermoplastique Amendement No 1</p>	03/2004	
<p>EN 60264-3-03:1994/A1:2004 Conditionnement des fils de bobinage Partie 3-3: Bobines de livraison à fût de forme conique - Spécification pour les bobines non réutilisables, faites de matériau thermoplastique Amendement No 1</p>	03/2004	
<p>EN 60264-4-02:1994/A1:2004 Conditionnement des fils de bobinage Partie 4-2: Méthodes d'essai - Conteneurs faits de matériau thermoplastique pour bobines de livraison à fût de forme conique Amendement No 1</p>	03/2004	
<p>EN 60268-04:2004 Equipements pour systèmes électroacoustiques Partie 4: Microphones * La présente remplace la publication EN 60268-04:1999 *</p>	03/2004	
<p>EN 60286-06:2004 Emballage des composants pour opérations automatisées Partie 6: Emballage en vrac des composants pour montage en surface * La présente remplace la publication EN 60286-6:1998 *</p>	03/2004	
<p>EN 60300-3-12:2004 Gestion de la sûreté de fonctionnemt Partie 3-12: Guide d'application - Soutien logistique intégré</p>	03/2004	
<p>EN 60310:2004 Applications ferroviaires Transformateurs de traction et bobines d'inductances à bord du matériel roulant * La présente remplace la publication EN 60310:1996 *</p>	03/2004	
<p>EN 60335-2-034:2000/A11:2004 Sécurité des appareils électrodomestiques et analogues Partie 2-34: Règles particulières pour les motocompresseurs Amendement No 11</p>	03/2004	LVD
<p>EN 60335-2-034:2002/A11:2004 Appareils électrodomestiques et analogues - Sécurité Partie 2-34: Règles particulières pour les motocompresseurs Amendement No 11</p>	03/2004	LVD

Indicatif et Objet de la Norme	Edition	Directive CE
<p>EN 60439-4:1991/A11:2004 Ensembles d'appareillage à basse tension Partie 4: Règles particulières pour ensembles de chantier (EC) Amendement No 11</p>	03/2004	LVD
<p>EN 60534-5:2004 Vannes de régulation des processus industriels Partie 5: Marquage</p>	03/2004	
<p>EN 60704-2-06:2004 Appareils électrodomestiques et analogues - Code d'essai pour la détermination du bruit aérien Partie 2-6: Règles particulières pour les sèche-linge à tambour * La présente remplace la publication EN 60704-2-06:1995 *</p>	03/2004	BAD
<p>EN 60811-3-2:1995/A2:2004 Matériaux d'isolation et de gainage des câbles électriques et des câbles optiques Partie 3-2: Méthodes spécifiques pour les mélanges PVC - Essai de perte de masse - Essai de stabilité thermique Amendement No 2</p>	03/2004	LVD
<p>EN 60811-5-1:1999/A1:2004 Matériaux d'isolation et de gainage des câbles électriques et des câbles optiques - Méthodes d'essais communes Partie 5-1: Méthodes spécifiques pour les matières de remplissage - Point de goutte - Séparation d'huile - Fragilité à basse température - Indice d'acide total - Absence de composés corrosifs - Permittivité à 23°C - Résistivité en courant continu à 23°C et 100°C Amendement No 1</p>	03/2004	LVD
<p>EN 60851-1:1996/A1:2004 Fils de bobinage - Méthodes d'essai Partie 1: Généralités Amendement No 1</p>	03/2004	
<p>EN 60851-6:1996/A2:2004 Fils de bobinage - Méthodes d'essai Partie 6: Propriétés thermiques Amendement No 2</p>	03/2004	
<p>EN 60873-2:2004 Enregistreurs de courbes électriques et pneumatiques pour une utilisation dans le système de processus industriels Partie 2: Guide pour les inspections et les essais individuels</p>	03/2004	
<p>EN 60893-1:2004 Matériaux isolants - Stratifiés industriels rigides en planches à base de résines thermodurcissables à usages électriques Partie 1: Définitions, désignations et exigences générales * La présente remplace la publication EN 60893-1:1994 *</p>	03/2004	
<p>EN 60896-21:2004 Batteries stationnaires au plomb Partie 21: Types étanches à soupapes - Méthodes d'essai * La présente remplace la publication EN 60896-2:1996 *</p>	03/2004	

Indicatif et Objet de la Norme	Edition	Directive CE
EN 60896-22:2004 Batteries stationnaires au plomb Partie 22: Types étanches à soupapes - Exigences	03/2004	
EN 60929:2004 Ballasts électroniques alimentés en courant alternatif pour lampes tubulaires à fluorescence - Prescriptions de performances * La présente remplace la publication EN 60929:1992 et ses amendements *	03/2004	
EN 60974-08:2004 Matériel de soudage à l'arc Partie 8: Consoles de gaz pour soudage et systèmes de coupage plasma	03/2004	LVD
EN 61076-6:2004 Connecteurs pour équipements électroniques Partie 6: Pièces de contact des connecteurs électriques - Spécification intermédiaire	03/2004	
EN 61196-4:2004 Câbles coaxiaux de communication Partie 4: Spécification intermédiaire pour câbles rayonnants	03/2004	
EN 61360-1:2002/A1:2004 Types normalisés d'éléments de données avec plan de classification pour composants électriques Partie 1: Définitions - Principes et méthodes Amendement No 1	03/2004	
EN 61360-2:2002/A1:2004 Types normalisés d'éléments de données avec plan de classification pour composants électriques Partie 2: Schéma d'un dictionnaire EXPRESS Amendement No 1	03/2004	
EN 61514-2:2004 Systèmes de commande des processus industriels Partie 2: Méthodes d'évaluation des performances des positionneurs de vanne intelligents à sorties pneumatiques	03/2004	
EN 61753-053-3:2004 Norme de qualité de fonctionnement des dispositifs d'interconnexion et composants passifs à fibres optiques Partie 053-3: Affaiblisseurs continuellement variables pour la catégorie U - Environnement non contrôlé	03/2004	
EN 61920:2004 Applications infrarouge en mode non guidé * La présente remplace la publication EN 61920:1998 *	03/2004	
EN 61959:2004 Accumulateurs alcalins et autres accumulateurs à électrolyte non-acide - Essais mécaniques pour accumulateurs portables étanches	03/2004	
EN 61970-301:2004 Système de gestion d'énergie - Interface de programmation d'application (EMS-API) Partie 301: Base de Modèle d'Information Commun (CIM)	03/2004	

Indicatif et Objet de la Norme	Edition	Directive CE
<p>EN 62011-2:2004 Matériaux isolants - Tubes et barres industriels, rigides, moulés, stratifiés, de sections transversales rectangulaires ou hexagonales, à base de résines thermodurcissables, à usages électriques Partie 2: Méthodes d'essai</p>	03/2004	
<p>EN 62149-3:2004 Composants et dispositifs actifs à fibres optiques - Normes de fonctionnement Partie 3: Emetteur à diode laser à modulateur 2,5 Gbit/s intégré</p>	03/2004	
<p>EN 62330-1:2004 Système de magnétoscope numérique à cassette à balayage héliocoïdal sur bande magnétique de 12,65 mm (0,5 in) - Format HD-D5 Partie 1: Spécifications du magnétoscope</p>	03/2004	
<p>EN 62330-2:2004 Système de magnétoscope numérique à cassette à balayage héliocoïdal sur bande magnétique de 12,65 mm (0,5 in) - Format HD-D5 Partie 2: Format de compression</p>	03/2004	
<p>EN 62330-3:2004 Système de magnétoscope numérique à cassette à balayage héliocoïdal sur bande magnétique de 12,65 mm (0,5 in) - Format HD-D5 Partie 3: Format de flux de données</p>	03/2004	
<p>HD 22.3 S4:2004 Conducteurs et câbles isolés avec des matériaux réticulés de tension assignée au plus égale à 450/750 V Partie 3: Conducteurs isolés au silicone résistant à la chaleur * La présente remplace la publication HD 22.3 S3:1995 et son amendement *</p>	03/2004	LVD
<p>HD 22.4 S4:2004 Conducteurs et câbles isolés avec des matériaux réticulés de tension assignée au plus égale à 450/750 V Partie 4: Câbles souples * La présente remplace la publication HD 22.4 S3:1995 et ses amendements *</p>	03/2004	LVD
<p>HD 22.6 S2:1995/A2:2004 Conducteurs et câbles isolés avec des matériaux réticulés de tension assignée au plus égale à 450/750 V Partie 6: Câbles de soudage à l'arc Amendement No 2</p>	03/2004	LVD
<p>HD 22.7 S2:1995/A2:2004 Conducteurs de câbles isolés avec des matériaux réticulés de tension assignée au plus égale à 450/750 V Partie 7: Conducteurs présentant une résistance accrue à la chaleur, pour une température de l'âme de 110 °C, pour filerie interne Amendement No 2</p>	03/2004	LVD

Indicatif et Objet de la Norme	Edition	Directive CE
HD 22.8 S2:1994/A2:2004 Conducteurs et câbles isolés avec des matériaux réticulés de tension assignée au plus égale à 450/750 V Partie 8: Câbles sous gaine en polychloroprène ou élastomère synthétique équivalent pour guirlandes lumineuses Amendement No 2	03/2004	LVD

Abréviations:

EN:	Norme européenne
HD:	Document d'harmonisation
ENV:	Prénorme européenne
CEN/TR [CRI]:	Rapport CEN
CLC/TR [R]:	Rapport technique CENELEC
CLC/TS:	Spécification technique CENELEC
A n:	n ième Amendement d'une EN ou d'un HD
S n:	n ième Edition d'un HD
LVD:	Directive 73/23/CEE (Basse tension)
EMC:	Directive 89/336/CEE (Compatibilité électromagnétique)
MD:	Directive 98/37/CE [anc. 89/392/CEE] (Machines)
TOYS:	Directive 88/378/CEE (Sécurité jouets)
MED:	Directive 93/42/CEE (Dispositifs médicaux)
AIMD:	Directive 90/385/CEE (Dispositifs médicaux implantables actifs)
URE2:	Directive 92/75/CEE (Etiquetage consommation)
BAD:	Directive 86/594/CEE (Etiquetage bruit)
MET1:	Directive 71/316/CEE (Instruments de mesure)
MET2:	Directive 76/891/CEE (Compteurs d'énergie électrique)
NAWI:	Directive 90/384/CEE (Instruments de pesage non automatique)
BAT:	Directive 91/157/CEE (Matières dangereuses)
ATEX:	Directive 94/9/CE (Atmosphère explosible)
EX 1-3:	Directives 76/117/CEE, 79/196/CEE et 82/130/CEE (Atmosphère explosible)
HSW:	Directive 89/391/CEE (Sécurité et Santé au Travail)
PPE 1-3:	Directives 89/655/CEE, 89/656/CEE et 89/686/CEE (Equipements de protection individuelle)
PPD 1-3:	Directives 93/36/CEE, 93/37/CEE et 93/38/CEE (Marchés Publics)
CPD:	Directive 89/106/CEE (Produits de la construction)
PRV:	Directive 76/767/CEE (Appareils à pression)
PED:	Directive 97/23/CE (Equipements sous pression)
R&TTE:	Directive 1999/5/CE (Equipements hertziens et équipements terminaux de télécommunication)
SATV:	Directive 92/38/CEE (Satellites)
HST:	Directive 96/48/CE (TGV européen)
87/404/CEE:	Directive Récipients à pression simples
90/396/CEE:	Directive Appareils à gaz
92/42/CEE:	Directive Nouvelles chaudières - Exigences de rendement
94/62/CE:	Directive Emballages et déchets d'emballage
94/67/CE:	Directive Incinération déchets dangereux
95/16/CE:	Directive Ascenseurs

